

Hayo, Haya

- 1. Hayo, haya, melech rasha.
Charbo chada umlatasha.
Mi hu? Antiochus.**
 - 2. Ba el ir Yerushalayim
Shama shafach dam kamayim.
Mihu? Antiochus.**
 - 3. Ba v'saraf et haTora.
Kiba nevrot shel ham'nora.
Mihu? Antiochus.**
 - 4. Kam ish gibor, shmo Yehuda.
Hitsil artso hachamuda.
Mihu? Hamakkabi!**
 - 5. Ba l'mikdash, hidlik m'nora.
V'lay hudim hayta ora.
Matay? baChanukka!**
-
- 1. Once there was an evil king.
His sword was sharp and polished.
Who was he? Antiochus.**
 - 2. He came to Jerusalem.
He spilled blood like water.
Who was he? Antiochus.**
 - 3. He came and burned the Torah.
He extinguished the light of the Menorah.
Who was he? Antiochus.**
 - 4. There was a wise man named Judah.
He saved the beloved land.
Who was he? The Maccabee! (The Hammer!)**
 - 5. He came and lit the Menorah.
He lit the candles for all the Jews.
When? At Chanukah!**

In this transliteration of the Hebrew, “ay” is pronounced like a long “i” as in the word “high”.

The apostrophe is sung and is pronounced as a brief “i” as in “brick”.

The “ch” is like the “ch” in “Bach”.

The “a” is pronounced “ah”.

The “i” is pronounced “ee”.

The “u” is pronounced “oo”.